

- PHASE = Phaser-Effekt  
Verschiebt die Wellenform des Signals.  
Zeitparameter-Wert: 100 - 16.000  
Taktanzeiger: 1, 2, 4, 8 und 16 Taktlängen  
Taktzuweisung:  $\pm$ , 1, 2, 4, 8, 16 und 32 Taktlängen  
**HINWEIS! Die Taktlängen von 1/2 erreichen Sie, wenn Sie in der 1-Takt-Position den "<"-Knopf nochmals drücken; die LED erlischt. Die Taktlängen von 32 erreichen Sie, wenn Sie in der 16-Takte-Position den ">"-Knopf nochmals drücken; die LED erlischt.**
- PITCH SHIFT = Pitch Shifter  
Hebt, bzw. senkt die Tonhöhe des Signals.  
Zeitparameter-Wert:  $\pm$ /- 100 %  
Taktanzeiger: (keinen Bezug zur Taktlänge)  
Taktzuweisung: (keinen Bezug zur Taktlänge)  
-100, -50, -33, 0, +33, +50, +100 % der Geschwindigkeit des Kanals.  
**HINWEIS! Die Absenkung der Tonhöhe von -100% erreichen Sie, wenn Sie in der 1-Takt-Position den "<"-Knopf nochmals drücken; die LED erlischt. Die Anhebung der Tonhöhe um +100% erreichen Sie, wenn Sie in der 16-Takte-Position den ">"-Knopf nochmals drücken; die LED erlischt.**

- PITCH SHIFT = Pitch Shifter  
Increases or decreases the signal's pitch.  
Time Parameter Value:  $\pm$ /- 100 %  
Beat Display: (no relation to beat)  
Beat Assignment: (no relation to beat)  
-100, -50, -33, 0, +33, +50, +100 % of channel's pitch.  
**NOTE! Lower the pitch from -100% by pressing the "<" button once again while in the 1-beat position; the LED goes out. Increase the pitch by +100% by pressing the ">" button once again while in the 16-beat position; the LED goes out.**

- REMARQUE** Pour sélectionner le tempo 1/4, appuyez une fois de plus sur la touche "<" lorsque la position du tempo 1/2 est activée ; la DEL s'éteint. Pour sélectionner le tempo 8, appuyez une fois de plus sur la touche ">" lorsque la position du tempo 4 est activée ; la DEL s'éteint.
- FLANGER = effet Flanger  
Double le signal et le décale d'une valeur inférieure.  
Valeur de paramétrage de temps : 100 - 16.000  
Affichage du tempo : tempos 1, 2, 4, 8 et 16  
Affectation du tempo : tempos 1/2, 1, 2, 4, 8, 16 et 32
  - FILTER = filtre HiPass/LowPass  
Filtre alternativement les graves et les aigus du signal  
Valeur de paramétrage de temps : 100 - 16.000  
Affichage du tempo : tempos 1, 2, 4, 8 et 16





